

2024 수출기업 맞춤형 조사

No. | 202410-32
품목 | 붕어빵(Bungeobbang)
HS CODE | 1905.90-1090
국가 | 독일(Germany)



CONTENTS

2024 수출기업 맞춤형 조사

I. 요약

1. 요약	04
-------	----

II. 시장규모

1. 독일 편의식 시장규모	06
2. 독일 즉석식품 시장규모	07
3. 독일 봉어빵 수입규모	08

III. 시장트렌드

1. 제품 키워드 1위: '치아바타', '햄버거 번'	11
2. 독일 번 재료 키워드 1위: '밀'	12
3. 독일 번 홍보문구 키워드 1위: '글루텐 프리'	13

IV. 유통채널

1. 독일 봉어빵 유통채널 점유율	
2. 독일 봉어빵 주요 유통채널	



CONTENTS

2024 수출기업 맞춤형 조사

V. 진입장벽

1. 독일 봉어빵 통관 및 검역 절차	25
2. 독일 봉어빵 품질 인증	28
3. 독일 봉어빵 라벨링	35
4. 독일 봉어빵 성분 및 유해물질	40

VI. 수입·유통업체 인터뷰

1. 다와요(Dawayo)	44
2. 한독몰(Handokmall)	46
3. 카우플란트(Kaufland)	48

※ 참고문헌	50
--------	----

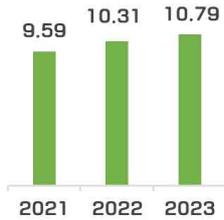


독일 붕어빵 시장

시장 현황

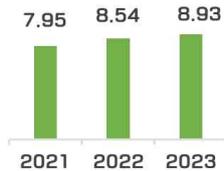
편의식 시장규모

단위: 십억 달러



즉석식품 시장규모

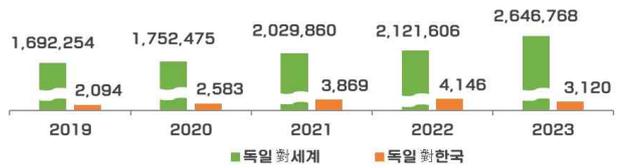
단위: 십억 달러



수출입 현황

수출입 현황 (HS CODE 1905.90 기준)

단위: 천 달러



국가별 수입규모



시장 트렌드

빅데이터 분석



* 독일 아마존 반 제품 158건 분석 결과

주요 유통채널

유통채널 점유율



통관 및 제도

수출 통관 유의사항

세금
협정세율 0%

사전 준비
수출입안전관리 우수공인업체 (AEO) 인증 권장

권장 인증

FSSC 22000

FSSC 22000

The Vegan Society Trademark

V-Label

유의사항

라벨 필수 표기사항
제품명, 원재료명, 첨가물, 순중량, 보관방법, 원산지, 조리방법, 사업자 정보, 영양정보, 유통기한, 알레르겐 등 독일어 표기

수입유통업체 인터뷰

인터뷰 대상 :



Point 01.

현지 트렌드 한국과 아시아 음식 인기가 증가하고 있음. 아직 붕어빵은 홍보가 더 필요하며, 바삭하고 달콤한 맛이 긍정적인 반응을 얻을 것으로 보임
가격 피드백 고객사 붕어빵 가격 13유로는 독일 시장에서 다소 비싼 편임. 소량 패키지(7-8유로) 제공이 적절하며, 고가 전략 시 품질 강도가 필요함
홍보문구 피드백 고객사의 에어프라이어에 국한된 문구는 개선이 필요함. "달콤한칼이 들어간 한국 길거리 간식" 같은 설명이 효과적일 것으로 예상됨

Point 02.

유통채널 피드백 고객사 붕어빵 판매시 대형 슈퍼마켓, 아시아 전문 매장, 온라인 플랫폼을 활용할 수 있음
통관 및 인증 피드백 독일 시장으로 붕어빵 수출시 성분, 제조 과정, 유통기한 등 문서를 철저히 준비해야 함. 라벨은 독일어로 작성하며, 규정을 엄격히 준수해야 함. 비건 인증 등은 독일 소비자들에게 어필할 수 있는 중요한 요소임. 환경과 지속 가능성에 민감한 소비자층을 공략할 때 유리함

2024

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

II 시장규모



1. 독일 편의식 시장규모
2. 독일 즉석식품 시장규모
3. 독일 봉어빵 수입규모

1. 독일 편의식 시장규모

독일 국가 일반 정보¹⁾

면적	35만 7,580km ²
인구	8,460만 명
GDP	4조 7,282억 달러
GDP (1인당)	5만 6,664달러

▶ 독일 2023년 편의식 시장규모 14.1조 원²⁾³⁾⁴⁾

독일의 편의식 시장규모는 2023년 기준 14.1조 원으로 집계되었으며, 이는 최근 5년(2019-23년)간 연평균 7.1%씩 증가한 수치임. 독일의 편의식 시장은 같은 해 10.2조 원 규모로 집계된 한국 편의식 시장의 약 1.4배 수준의 규모를 가진 것으로 확인됨

▶ 독일 편의식 시장, 향후 연평균 3.8% 성장 전망

독일의 편의식 시장은 향후 5년(2024-28년)간 연평균 3.8%씩 성장하여 2028년에는 17.0조 원 규모에 이를 것으로 예측됨. 독일은 유럽 내 최대 식품 유통시장이며, 합리적인 소비 성향과 동시에 환경과 지속가능성을 중요시하는 소비자 특성을 보유한 국가임. 편의식의 경우 그 간편함으로 수요가 꾸준히 늘고 있으나, 과다한 포장 폐기물에 대한 소비자들의 반감 또한 선명함. 따라서 현재 개발 중인 제품들이 이러한 소비자의 눈높이에 충분히 부응하는지가 향후 편의식 시장의 성장을 좌우할 것으로 전망됨⁵⁾

[표 2.1] 독일 편의식 시장규모⁶⁾⁷⁾



자료: 스탯시타(Statista)

- 1) 자료: 외교부 홈페이지
- 2) 자료: 스탯시타(Statista), 'Convenience Food - Germany', 2024.10
- 3) 스탯시타에 따르면, '편의식(Convenience Food)'은 다양한 형태로 포장되어 간편하고 빠르게 준비 및 섭취가 가능한 다양한 음식을 포함함
- 4) 조사제품 '붕어빵'의 제품 유형을 고려해 '즉석식품(Ready-to-Eat Meals)'과 상위항목인 '편의식'의 시장규모를 조사함
- 5) 자료: KATI농식품수출정보, '[유럽] 독일 식품유통시장 규모와 전망 : 유통매장과 소비자 트렌드 분석', 2024.01
- 6) 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨
- 7) 1달러=1,306.90원(2024.10.01., KEB하나은행 매매기준율 적용)
- 8) 연평균 성장률(CAGR): 수년 동안의 성장률을 매년 일정한 성장률을 지속한다고 가정하여 평균 성장률을 환산한 것

2. 독일 즉석식품 시장규모

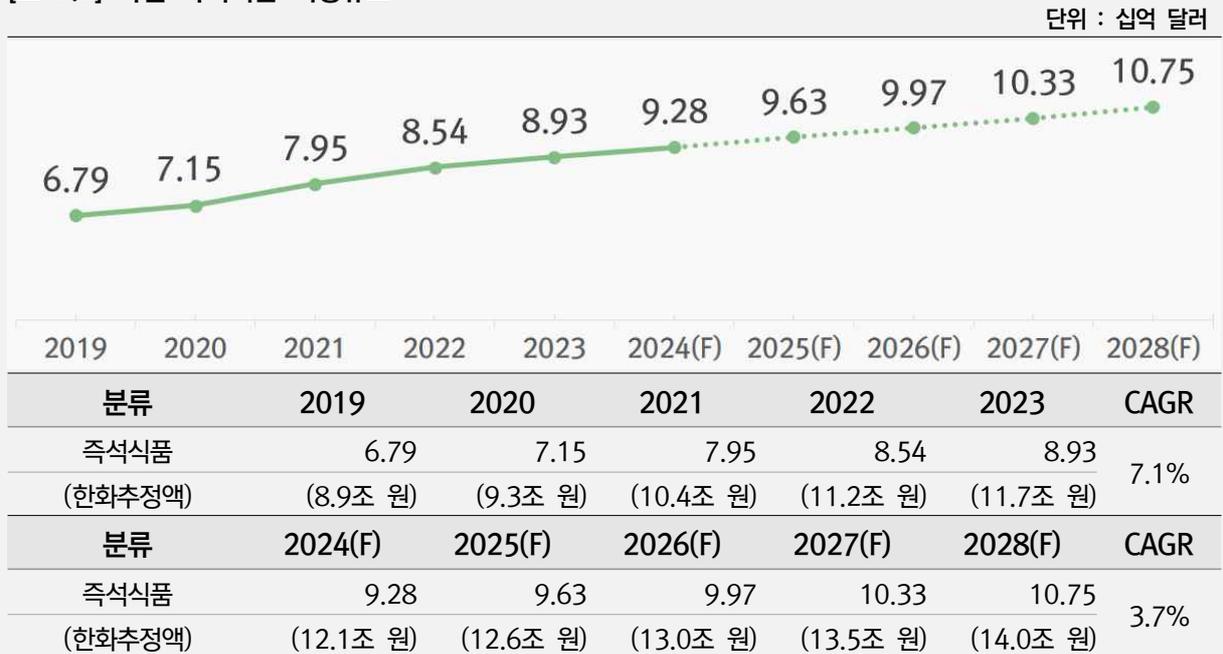
▶ 독일 2023년 즉석식품 시장규모 11.7조 원⁹⁾10)

2023년 기준 독일의 즉석식품 시장규모는 11.7조 원으로 집계되었으며, 이는 최근 5년(2019-23년)간 연평균 7.1%씩 증가한 수치임. 독일의 즉석식품 시장은 같은 해 8.0조 원 규모로 집계된 한국의 즉석식품 시장의 약 1.5배 수준의 규모를 가진 것으로 확인됨. 독일의 즉석식품 시장은 코로나19를 거치며 쇼핑 및 외식 감소, 1인 가구의 증가 등으로 그간 가파르게 성장해 왔음

▶ 독일 즉석식품 시장, 향후 연평균 3.7% 성장 전망

독일의 즉석식품 시장은 향후 5년(2024-28년)간 연평균 3.7%씩 성장하여 2028년에는 14.0조 원 규모에 이를 것으로 예측됨. 현지 소비자들이 즉석식품 선택에 앞서 점차 건강한 성분과 친환경 포장 제품을 찾는 경향이 뚜렷해지고 있어, 이러한 기준에 부합하는 제품군의 증가 폭이 즉석식품 시장의 성장 폭을 좌우할 것으로 기대됨¹¹⁾

[표 2.2] 독일 즉석식품 시장규모



자료: 스태티스타(Statista)

9) 자료: 스태티스타(Statista), 'Ready-to-Eat Meals - Germany', 2024.10

10) 스태티스타에 따르면, '즉석식품(Ready-to-Eat Meals)'은 그대로 섭취하거나 최소한의 준비로 섭취할 수 있도록 준비된 음식과 식사를 포함함

11) 자료: KOTRA해외시장뉴스, '독일 즉석식품 시장동향', 2024.07

3. 독일 빵어빵 수입규모

HS CODE 1905.90

해당 장에서 조사제품 빵어빵은 HS CODE 1905.90으로 분류됨. HS CODE 제1905호의 품명은 '빵·파이·케이크·비스킷과 그 밖의 베이커리 제품, 성찬용 웨이퍼·제약용에 적합한 빈 캡슐·실링웨이퍼·라이스페이퍼와 그 밖에 이와 유사한 물품'이며, HS CODE 1905.90의 품명은 '기타'로 확인됨

▶ HS CODE 1905.90 독일의 對글로벌 수입액, 3.5조 원

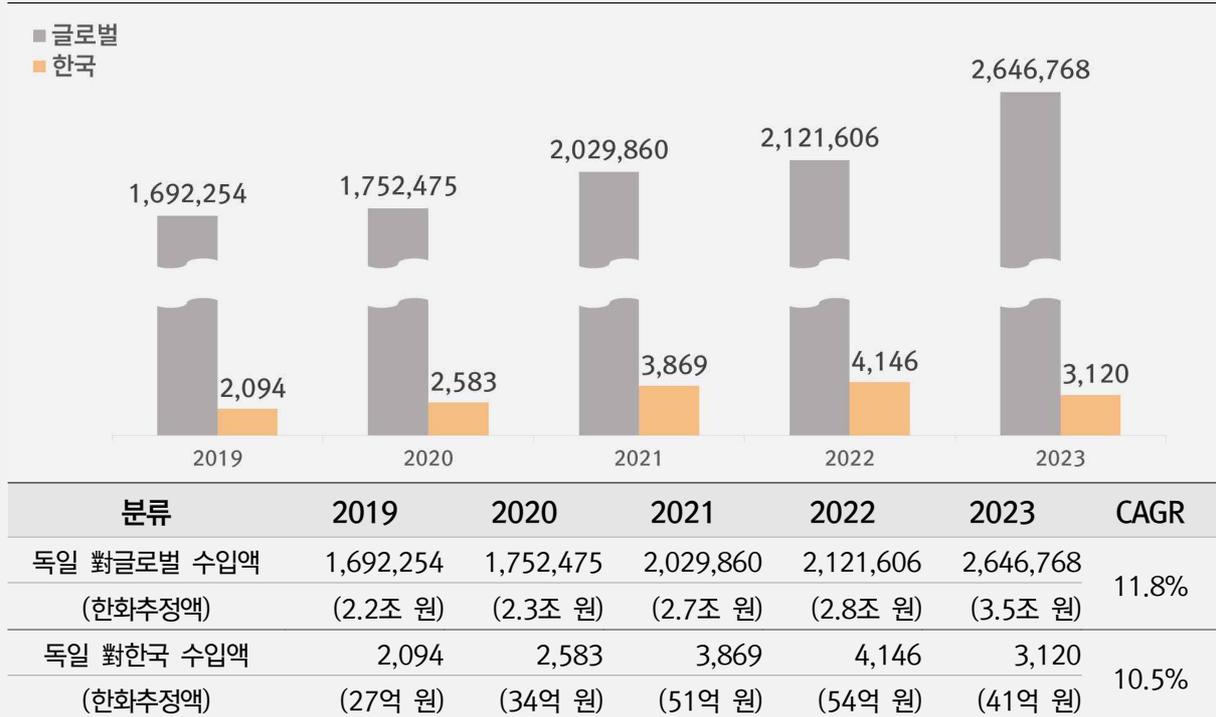
2023년 기준 HS CODE 1905.90 품목에 대한 독일의 對글로벌 수입액은 3.5조 원으로 집계됨. 해당 품목에 대한 독일의 對글로벌 수입액은 지난 5년(2019-23년)간 연평균 11.8%씩 증가함. 조사 기간 중 독일의 해당 품목 수입액은 코로나19와 글로벌 공급망 위기 등 악재에도 불구하고 꾸준히 증가세를 유지한 것으로 확인됨

▶ HS CODE 1905.90 독일의 對한국 수입액, 글로벌 29위

2023년 기준 해당 품목에 대한 독일의 對한국 수입액은 41억 원으로 집계되었으며, 이는 글로벌 29위에 해당하는 수치임. 해당 품목에 대한 독일의 對한국 수입액은 지난 5년(2019-23년)간 연평균 10.5%씩 증가함. 한편, 해당 품목에 대한 독일의 국가별 수입액은 2023년 기준 1위 폴란드(5,849억 원), 2위 프랑스(5,847억 원), 3위 네덜란드 (5,490억 원) 순으로 확인되어, 인접한 유럽 내 주요 식품 수출국들로부터의 수입이 활발한 것으로 나타남

[표 2.3] 독일 HS CODE 1905.90 수입규모

단위 : 천 달러



자료: ITC(International Trade Centre)

2024

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

III 시장트렌드



1. 제품 키워드 1위: '치아바타', '햄버거 번'
2. 독일 번 재료 키워드 1위: '밀'
3. 독일 번 홍보문구 키워드 1위: '글루텐프리'

소비 제품 특징 분석 프로세스

▶ 독일 온라인 쇼핑물 입점 봉어빵

- 데이터 수집 키워드 : 번(Bun)¹²⁾
- 데이터 수집량 : 158건
- 데이터 수집원 : 독일 온라인 쇼핑물 아마존(Amazon)

▶ 독일 온라인 쇼핑물 입점 번 특징 분석

- 데이터 분석 항목
- ① 제품 ② 재료 ③ 홍보문구

항목	키워드 (국문/영어)		빈도	키워드 (국문/영어)		빈도
제품	치아바타	Ciabatta	7	햄버거 롤	Hamburger Rolls	4
	햄버거 번	Hamburger Buns	7	밀크 롤	Milk Rolls	3
	브리오슈 번	Brioche Buns	5	오트 롤	Oat Rolls	2
	핫도그 번	Hot Dog Buns	5	토스트 번	Toast Buns	1
재료	밀	Wheat	54	감자	Potato	8
	햄	Ham	46	귀리	Oat	7
	씨앗	Seed	20	초콜릿	Chocolate	4
	호밀	Rye	15	홀 그레인	Whole Grain	4
	통곡물	Multigrain	10	통밀	Wholemeal	1
	머스타드	Mustard	9	(-)	(-)	(-)
홍보문구	글루텐프리	Gluten Free	28	저탄수화물	Low Carb	9
	유기농	Organic	25	고단백	High Protein	7
	비건	Vegan	14	선물용	Gift	3
	베지테리언	Vegetarian	10	무설탕	Sugar Free	1
	신선한	Fresh	10	(-)	(-)	(-)

12) 독일 온라인 쇼핑물 내 봉어빵 제품이 판매되고 있지 않아, 제품의 맛과 제형을 고려하여 번으로 대체 조사함

1. 제품 키워드 1위: ‘치아바타’, ‘햄버거 번’

▶ 독일 번 제품으로 ‘치아바타’, ‘햄버거 번’ 1위

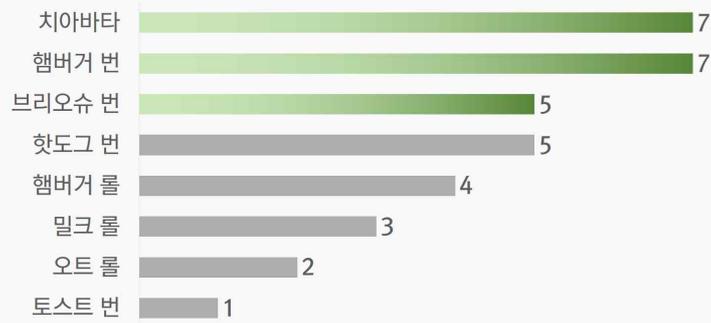
- 독일에서 봉어빵 시장 분석을 위해 둥그런 형태의 빵인 ‘번(Bun)’을 키워드로 분석을 진행함
- 키워드를 분석한 결과, 제품 관련 키워드로 ‘치아바타’와 ‘햄버거 번’이 각각 7건으로 가장 많이 도출됨

▶ 다양한 형태의 번 제품 다수 확인

- 그 외 제품으로 핫도그를 만들 때 쓰는 빵인 ‘핫도그 번’과 햄버거를 만드는 ‘햄버거 롤’이 각 5건, 4건 도출됨
- 또한, 달콤한 빵 제품으로는 빵 사이에 초콜릿 소스가 들어간 제품인 ‘브리오슈 번’이 5건 확인됨

치아바타		햄버거 번		브리오슈 번	
					
제품명	치아바타 브레드 (Ciabatta Bread)	제품명	햄버거 브레드 (Hamburger Bread)	제품명	브리오슈 번(Brioche Buns)
브랜드	거트 앤 귀스틱 (Gut & Günstig)	브랜드	쉐어(Schär)	브랜드	쉐어(Schär)
용량	560g(8개입) x 12개	용량	300g	용량	200g x 7개
가격	26.44유로(38,236원 ¹³⁾)	가격	3.49유로(5,047원)	가격	11.93유로(17,253원)

[표 3.1] 독일 판매 번 제품 관련 키워드



자료: 독일 온라인 쇼핑몰 판매 제품 내 ‘번’ 관련 게시물 158건 분석

13) 1유로=1,446.15원(2024.10.01., KEB하나은행 매매기준율 적용)

2. 독일 번 재료 키워드 1위: ‘밀’

▶ 독일 번 재료 키워드로 ‘밀’ 빈출

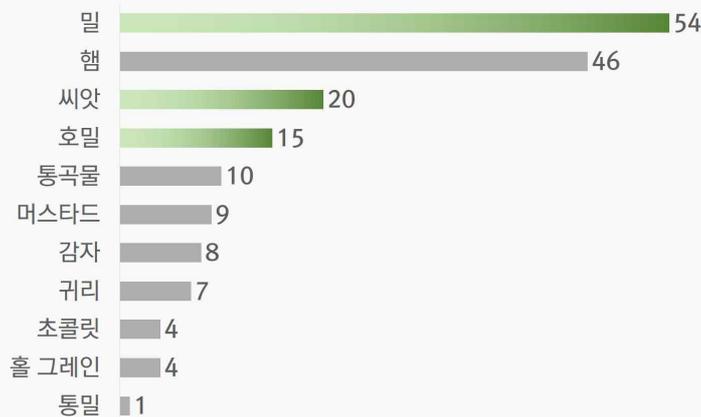
- 현지 온라인 몰에서 판매 중인 독일 번 제품의 재료 관련 키워드로 ‘밀’이 54건으로 가장 많이 도출됨
- 뒤이어 ‘햄’이 46건 도출되었는데, 데이터 확인 결과 햄이 함유된 햄버거나 샌드위치 제품이 다수인 것으로 확인됨

▶ ‘씨앗’과 ‘호밀’, ‘통곡물’ 등 건강한 재료 확인

- 재료 관련 키워드로는 ‘씨앗’이 20건 도출되었으며, 데이터 확인 결과 참깨가 함유된 제품이 다수였음
- ‘호밀’ 키워드가 15건, ‘통곡물’ 키워드가 10건 도출되었으며, 독일 내에서 건강한 식재료로 만든 빵 제품이 인기가 높은 것을 알 수 있음

밀가루		씨앗		호밀	
					
제품명	위트롤(Wheat Rolls)	제품명	스위스 레디 베이킹 웨클리 (Swiss Ready Baking Weckli)	제품명	브롯 허티 로즈번 (Brot Hearty Rose Bun)
브랜드	거트 앤 귀스틱 (Gut & Günstig)	브랜드	해리(Harry)	브랜드	해리(Harry)
용량	560g(8개입) x 6개	용량	280g x 4	용량	85g x 6개
가격	14.88유로(21,519원)	가격	2.15유로(3,109원)	가격	2.45유로(3,543원)

[표 3.2] 독일 판매 번 재료 관련 키워드



자료: 독일 온라인 쇼핑몰 판매 제품 내 ‘번’ 관련 게시물 158건 분석

3. 독일 번 홍보문구 키워드 1위: ‘글루텐프리’

▶ 독일 번 홍보문구 1위 키워드, ‘글루텐프리’

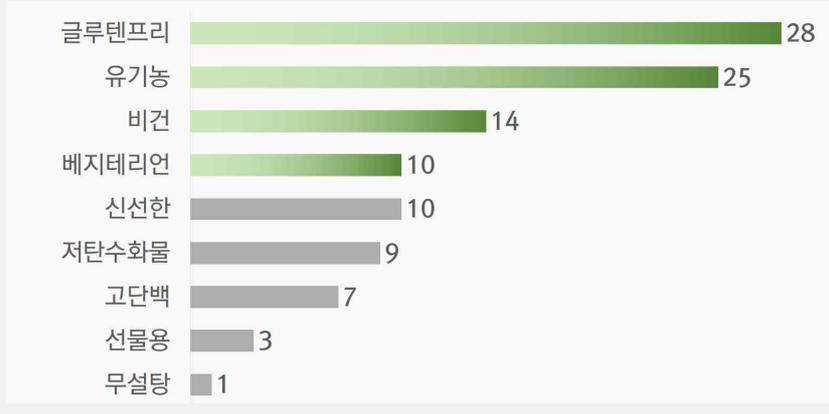
- 독일 온라인 매장에서 판매 중인 독일 번 제품 홍보문구 중 ‘글루텐프리’ 키워드가 28건으로 가장 많이 도출됨
- 그 외에도 식습관 관련 키워드가 다수 확인되었는데, ‘비건’과 ‘베지테리언’이 각각 14, 10건 도출됨

▶ ‘유기농’과 ‘저탄수화물’, ‘고단백’ 등 건강식 키워드 확인

- 독일 번 제품 홍보문구로 ‘유기농’ 키워드가 25건 도출되면서 ‘글루텐프리’에 이어 2위를 기록함
- 뿐만 아니라 ‘저탄수화물’과 ‘고단백’, ‘무설탕’ 등 건강 식단 관련 키워드도 확인됨

글루텐프리		유기농		비건	
					
제품명	베이크 굿즈 핫도그 (Baked Goods Hot Dog)	제품명	유기농 멀티그레인 롤스 (Organic Multigrain Rolls)	제품명	비건 초콜릿 롤스 (Vegan Chocolate Rolls)
브랜드	인콜라(Incola)	브랜드	헤르즈버거(Herzberger)	브랜드	거트 앤 귀스틱 (Gut & Günstig)
용량	95g x 2개	용량	75g x 4개	용량	360g(8개입) x 7개
가격	3.40유로(4,917원)	가격	8.96유로(12,958원)	가격	22.95유로(33,189원)

[표 3.3] 독일 판매 번 홍보문구 관련 키워드



자료: 독일 온라인 쇼핑몰 판매 제품 내 ‘번’ 관련 게시물 158건 분석

2024

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

IV 유통채널



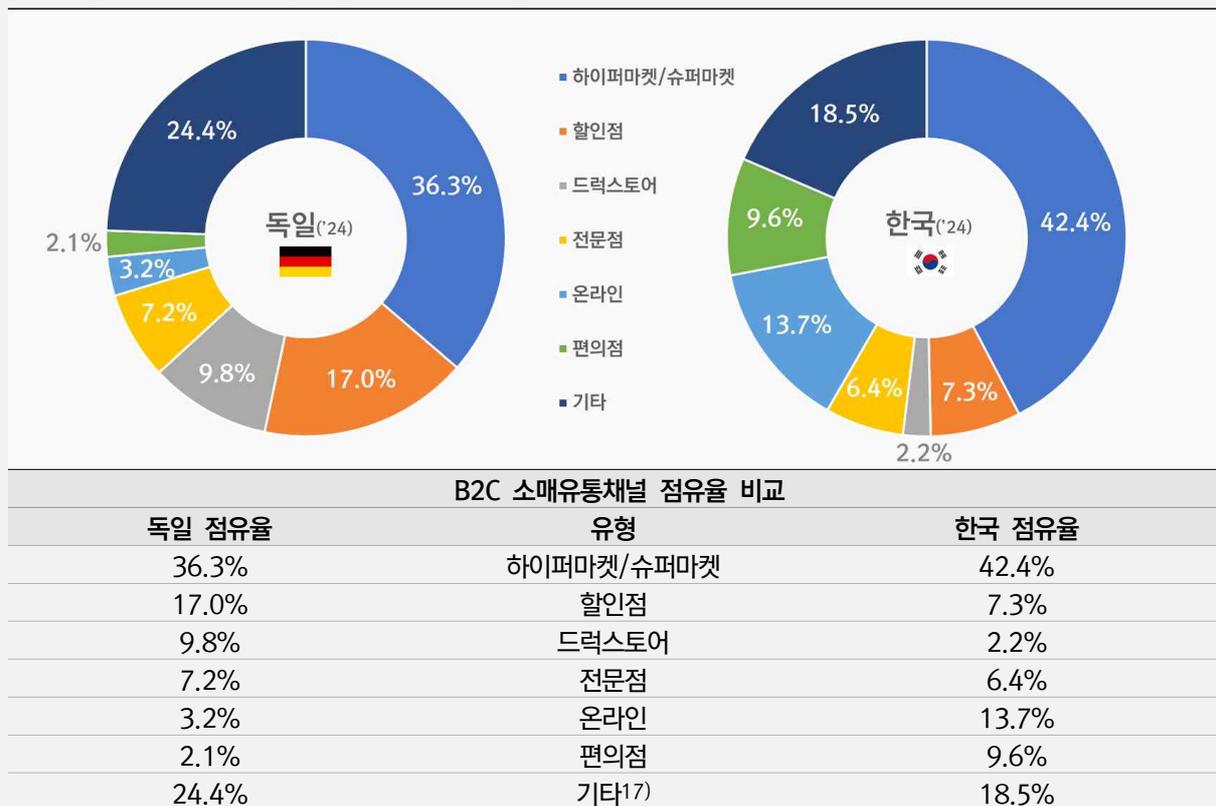
1. 독일 봉어빵 유통채널 점유율
2. 독일 봉어빵 주요 유통채널

1. 독일 봉어빵 유통채널 점유율

▶ 독일 식료품 유통채널, ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’이 1위

2024년 기준 독일 내 봉어빵을 비롯한 식료품 유통채널 중 ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’이 36.3%로 가장 높은 점유율을 보였음. 2위는 24.4%의 ‘기타’, 3위는 17.0%의 ‘할인점’, 그리고 9.8%의 ‘드럭스토어’와 7.2%의 전문점이 그 뒤를 잇는 것으로 나타남. 한국 역시 ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’이 42.4%로 1위, ‘기타’가 18.5%로 2위를 차지했으나 ‘온라인’의 점유율이 13.7%로 독일에 비해 높았으며, 9.6%의 ‘편의점’과 7.3%의 ‘할인점’이 그 뒤를 잇는 것으로 확인됨. 독일의 경우 식료품 유통에 있어 할인점과 드럭스토어의 점유율이 상대적으로 높고, 온라인과 편의점의 비중이 비교적 낮은 것으로 나타남. 따라서 식료품 수출 시 이러한 국가 간 차이를 충분히 고려한 전략 수립이 요구될 것으로 보임

[표 4.1] 독일 및 한국 봉어빵 B2C 소매유통채널 점유율 비교¹⁴⁾¹⁵⁾¹⁶⁾



자료: 스탯시타(Statista)

14) 해당 장에서 ‘봉어빵’의 세부 품목에 대한 유통채널 정보 확인이 불가하여, 제품의 상위 카테고리인 ‘식료품(Grocery)’의 유통채널 정보를 확인함

15) 자료: 스탯시타(Statista), ‘Grocery shopping by store type in Germany as of September 2024’, 2024.10

16) 자료: 스탯시타(Statista), ‘Grocery shopping by store type in South Korea as of September 2024’, 2024.10

17) ‘기타’는 유기농 매장, 농산물직판장, 베이커리 등을 포함함

2. 독일 봉어빵 주요 유통채널 ① 레베

기업 기본 정보	기업명	레베(REWE)	
	기업구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓	
	홈페이지	www.rewe.de	
	위치	독일 전역	
	규모	매출액('23) <ul style="list-style-type: none"> • 404억 유로(약 58조 4,245억 원¹⁸⁾) 기타 규모 <ul style="list-style-type: none"> • 매장 수('24): 약 3,700개 • 직원 수('23): 약 39만 명 	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 독일 쾰른(Köln)에 본사를 둔 유통·관광 기업 레베(REWE) 그룹의 자회사로, 레베시티(REWE City), 레베센터(REWE Center) 등 다양한 형태로 운영됨 • 에데카(EDEKA)와 함께 독일 슈퍼마켓 시장의 약 90%를 양분하고 있음¹⁹⁾ • 독일 내에서 비교적 중저가 슈퍼마켓으로 분류되며, 가격 경쟁력을 유지하기 위해 자사 브랜드 제품을 폭넓게 개발 및 판매 중임 		

매장정보	입점 가능 품목	<ul style="list-style-type: none"> • 신선식품, 가공식품, 냉동식품, 음료류, 향신료 및 소스류, 생활용품 등
	선호 제품	<ul style="list-style-type: none"> • 유기농 제품, 가격 경쟁력을 갖춘 제품
	매장 전경	 

입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 이메일 또는 유선 연락을 통한 문의 후 공급업체 초청을 통해 입점 <ul style="list-style-type: none"> - 등록 시 필요한 일반적 정보 <ul style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보(브랜드명, 제품명, 제품 사진, 판매 가격 및 제품 설명 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +49-221-149-0 - 이메일: support@supplier.REWE-group.com
-------------	---------------------	---

자료: 레베(REWE), 레베그룹(REWE Group)

사진 자료: 위키피디아(Wikipedia), 옥타라이트(Oktalite)

18) 1유로=1,446.15원(2024.10.01., KEB하나은행 매매기준을 적용)

19) 자료: 한국수산물경제, '2023년 독일 유통산업 트렌드는?', 2023.09

2. 독일 봉어빵 주요 유통채널 ② 에데카

기업 기본 정보	기업명	에데카(EDEKA)		
	기업구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓		
	홈페이지	www.edeka.de		
	위치	독일 전역		
	규모	매출액('23)	• 707억 유로(약 102조 2,428억 원)	
기타 규모		• 매장 수('24): 약 6,200개 • 직원 수('24): 약 40만 8,900명		
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 레베(REWE)와 함께 독일 최대의 슈퍼마켓 브랜드 중 하나 • 독일 내에서 지역을 기준으로 7개사로 나누어 운영 중이며, 회사 경영 전반과 제품 선택에 있어 지역의 고유한 특성을 중시하는 것으로 알려짐 • 독일 내에서 비교적 고가의 슈퍼마켓으로 분류되며, 유기농 식품 및 프리미엄 제품에 대한 개발 및 판매에 적극적임 			
매장정보	입점 가능 품목	• 신선식품, 즉석식품, 냉동식품, 음료류, 주류, 소스류, 스낵류, 생활용품 등		
	선호 제품	• 신선식품, 유기농 제품, 지역 친화 제품		
	매장 전경	 		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지를 통한 입점 신청(www.EDEKA.de) <ul style="list-style-type: none"> - 홈페이지 좌측 하단 'Kontakt(연락)' 클릭 - 'Betreff(주제)'- 'Unternehmen(기업)' 선택 - 공급자 정보(이름, 회사명, 회사 주소, 연락처), 참고자료 및 기타 문의사항 작성해 제출 • 공급업체 포털 등록(partnerportal.EDEKA.de) <ul style="list-style-type: none"> - 구매 담당자에게 문의 - 전화번호: +49-040-6377-3464 - 이메일: partnerportal@EDEKA.de • 기타 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +49-0800-3335211 - 이메일: info@EDEKA.de 		

자료: 에데카(EDEKA)

사진 자료: 위키피디아(Wikipedia), 리테일디테일EU(RetailDetail EU)

2. 독일 봉어빵 주요 유통채널 ③ 와이마트

기업 기본 정보	기업명	와이마트(y-mart)	
	기업구분	한인마트(온/오프라인)	
	홈페이지	www.y-mart.de	
	위치	프랑크푸르트(Frankfurt)	
	규모	기타 규모 • 매장 수('24): 2개	
	기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> 독일 내 한인이 가장 많은 도시인 프랑크푸르트에 위치한 한인마트 다양한 한국산 수입 가공식품과 냉동식품뿐 아니라 다양한 즉석식품과 베이커리 제품을 제조·판매함 최근 도심 지역에 ‘와이마트 시티(y-mart city)’라는 이름의 2호점을 오픈함 온라인몰을 운영하고 있으며, 70유로(101,231원) 이상 주문 시 무료배송을 지원함 	
매장정보	입점가능품목	<ul style="list-style-type: none"> 한국산 가공식품 및 냉동식품, 한국산 식재료 등 	
	선호제품	<ul style="list-style-type: none"> 교민과 현지인에게 선호도가 높은 제품 	
	매장 전경		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> 이메일 또는 유선 연락을 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"> 문의 시 필요한 일반적 정보 <ol style="list-style-type: none"> 공급자 정보(공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) 공급 제품 정보(브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격 등) 참고 자료(회사 소개서, 카탈로그 등) 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> 이메일: info@y-mart.de 전화번호: +49-69-3003-8990 	

자료: 와이마트(y-mart)

사진 자료: 페이스북(Facebook)

2. 독일 봉어빵 주요 유통채널 ④ 한독마트

기업 기본 정보	기업명	한독마트(Handok mart)	
	기업구분	한인마트(온/오프라인)	
	홈페이지	handokmall.de	
	위치	헤센주(Hessen)	
	규모	기타 규모 • 매장 수(*24): 2개	
	기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> 독일 프랑크푸르트와 오버우어젤(Overursel)에 각각 매장을 둔 한인마트 다양한 한국산 제품을 취급하며, 김밥, 반찬 및 분식류 등을 직접 제조해 판매함 독일 내 여타 아시안마트에 비해 한국산 내수용 제품을 폭넓게 취급함 온라인몰인 한독몰(Handokmall)이 10년째 운영되어 유럽 내에서 인지도가 높은 것으로 알려졌으며, 오프라인 매장에 비해 다양한 품의 제품을 취급함²⁰⁾ 70유로(101,231원) 이상 주문 시 독일 내 무료 배송을 지원하며, 유럽 전 지역 배송을 지원해 인접한 스위스, 네덜란드 등지에서도 활발히 이용됨 	
매장정보	입점가능품목	<ul style="list-style-type: none"> 신선식품, 한국산 가공식품 및 냉동식품, 한국산 식재료 등 	
	선호제품	<ul style="list-style-type: none"> 교민과 현지인에게 선호도가 높은 제품, 독일 및 인접국의 수요가 높은 제품 	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> 이메일 또는 유선 연락을 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"> 문의 시 필요한 일반적 정보 <ol style="list-style-type: none"> 공급자 정보(공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) 공급 제품 정보(브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격 등) 참고 자료(회사 소개서, 카탈로그 등) 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> 이메일: info@handokmall.de 전화번호: +49-(0)6196-525-6910 	

자료: 한독몰(Handokmall)

사진 자료: 구글맵(Google Maps)

20) 한류타임스(Hanryu Times), 『세계속한류』 유럽 최대 규모 온라인 한인 마트, 한독몰, 2021.07

2. 독일 봉어빵 주요 유통채널 ⑤ 고아시아

기업 기본 정보	기업명	고아시아(Go Asia)	
	기업구분	아시안마트(온/오프라인)	
	홈페이지	www.goasia.net	
	위치	독일 전역	
	규모	기타 규모 • 매장 수('24): 54개	
	기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 2009년 설립된 중국계 아시아 식료품 전문점으로, 중국산 제품을 중심으로 7,000종 이상의 한국과 일본 등 다양한 아시아 제품을 취급함 • 독일 16개 주 중 12개 주에 진출한 독일 내 최대 아시안마트이며, 현재도 빠른 속도로 매장을 늘리고 있음 • 온라인몰을 운영하며, 39유로(56,400원) 이상 구매 시 무료배송을 지원함 • 매달 첫째주 토요일에 전품목 10% 할인 행사를 진행하며, 학생증을 소지한 학생에게는 상시 5%의 할인을 제공함 	
매장정보	입점가능품목	<ul style="list-style-type: none"> • 아시아산 가공식품 및 냉동식품, 아시아산 식재료, 아시아산 주류 등 	
	선호제품	<ul style="list-style-type: none"> • 현지인에게 선호도가 높은 제품 	
	매장 전경		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 이메일 또는 유선 연락을 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"> - 문의 시 필요한 일반적 정보 <ol style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보(공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보(브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격 등) ③ 참고 자료(회사 소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 이메일: service@goasia.net - 전화번호: +49-30-3988-2855 	

자료: 고아시아(Go Asia)

사진 자료: 고아시아(Go Asia)

▶ **고아시아 붕어빵 유사품 베스트셀러**

- 검색 키워드 : 케이크 및 제과류(Cake/Pastry), 모찌(Mochi)²¹⁾
- 등록 제품 수 : 160건

고아시아 붕어빵 유사품 베스트셀러								
순번	브랜드	제품명	원산지	중량	판매 가격	판매 건수(월)	리뷰 건수	이미지
1	타이완디저트 (Taiwan Dessert)	카카오 모찌 (Cacao Mochi)	대만	80g	2.49유로 (3,601원)	(-)	(-)	
2	로열패밀리 (Royal Family)	버블 밀크티 모찌 (Bubble Milk Tea Mochi)	대만	120g	2.49유로 (3,601원)	(-)	(-)	
3	타이완디저트 (Taiwan Dessert)	우유 모찌 (Milk Mochi)	대만	120g	2.49유로 (3,601원)	(-)	(-)	
4	오리온 (Orion)	초코파이 (Choco Pie)	한국	204g	3.39유로 (4,902원)	(-)	(-)	
5	로열패밀리 (Royal Family)	말차 모찌 (Matcha Mochi)	대만	120g	2.99유로 (4,324원)	(-)	(-)	
6	오리온 (Orion)	카스타드 (Custard Pie)	한국	138g	3.39유로 (4,902원)	(-)	(-)	
7	마루쿄 (Marukyo)	팬케이크 도라야키 (Pancake Dorayaki)	일본	310g	4.49유로 (6,493원)	(-)	(-)	
8	로열패밀리 (Royal Family)	팥 모찌 (Red Bean Mochi)	대만	120g	2.99유로 (4,324원)	(-)	(-)	
9	타이완디저트 (Taiwan Dessert)	팥 모찌 (Red Bean Mochi)	대만	210g	2.99유로 (4,324원)	(-)	(-)	
10	도키메키브레드 (Tokimeki Bread)	오키나와 흑설탕맛 (Okinawa Brown Sugar Flavour)	일본	70g	2.39유로 (3,456원)	(-)	(-)	

자료: 고아시아(Go Asia)

사진 자료: 고아시아(Go Asia)

21) '붕어빵' 개별 품목에 대한 베스트셀러 확인이 불가능해 케이크 및 제과류(Cake/Pastry), 모찌(Mochi) 키워드 검색 결과를 확인함

2. 독일 봉어빵 주요 유통채널 ⑥ 아마존 독일

기업 기본 정보	기업명	아마존(Amazon) 독일	
	기업구분	온라인 종합 쇼핑몰	
	홈페이지	www.amazon.de	
	규모	매출액('23)	• 375억 9,000만 달러(약 49조 1,264억 원 ²²⁾
		기타 규모	• 방문 횟수(최근 1개월 ²³⁾): 4억 770만 회
	기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 190만 개 기업의 상품을 보유하고 있으며, 분당 7,400개의 제품 구매가 이루어지고 있는 세계 최대의 온라인 종합 쇼핑몰 • 스페인어, 아랍어, 독일어, 한국어 등 전 세계 언어를 지원함 • 1998년 독일에 진출해 현재 독일에서 가장 큰 온라인 점유율을 보유함²⁴⁾ 	
매장 운영 정보	홈페이지 정보	취급 브랜드	타이완디저트(Taiwan Dessert), 오리온(Orion), 롯데(Lotte) 등
		해외 판매	해외 판매 가능
		검색 방식	제품, 카테고리, 브랜드 검색
주요 프로모션 정보	 <ul style="list-style-type: none"> • 기간 한정 할인, 아마존 프라임(Prime) 가입자 대상 할인 등 다양한 프로모션 상시 진행 		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지를 통한 직접 등록(services.amazon.com/services/soa-approval-category) <ul style="list-style-type: none"> - 아마존 판매자(Seller) 계정 생성 - Grocery&Gourmet Food 카테고리 'Requirement' 눌러 자격조건 확인 - 제품 홈페이지 등록 및 필요 정보 <ol style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보(회사명, 회사 홈페이지 주소, 국가, 담당자명, 연락처, 이메일) ② 제품 정보(UPC/EAN 보유 여부, 제품 종류, 예상 매출액, 판매 입고량) • 자격 평가 기준 <ol style="list-style-type: none"> ① 아마존 행동 강령 준수 ② 아마존 PB 공급업체일 경우 공인검사기관에서 TPI(Third Party Inspection) 혹은 아마존 자체 검사 결과 통해 품질 기준 충족 인증 • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +1-888-280-4331 	

자료: 아마존(Amazon) 독일, 스탯리스타(Statista), 시밀러웹(Similarweb)

사진 자료: 아마존(Amazon) 독일

22) 1달러=1,306.90원(2024.10.01., KEB하나은행 매매기준을 적용)

23) 2024년 9월 한 달간 집계된 웹사이트 방문자 수에 해당함

24) 자료: KOTRA해외시장뉴스, '독일 전자상거래 시장: 글로벌 트렌드를 주도하는 유럽 최대 시장', 2024.06

입점 등록 절차
UI ①

기본 담당자 정보

이름: / 중간 이름: / 성:

이름: / 중간 이름:

여권이나 신분증에 표시된 것과 같이 전체 이름을 입력하십시오.

시민권 보유 국가:

출생 국가:

출생 일자: / /

주거지 주소:

주거지 주소:

주거지 주소:

연락처 번호:

연락처 번호:

연락처 번호:

주 연락 담당자가 있는지 확인

회사의 실질 소유자

회사의 법적 대표자

기본 연락처의 담당자가 사업체의 유일한 실질 소유자입니다.

Yes No

본인은 본인임을 대신하여 또는 등록된 비즈니스를 대리하여 행동하며, 변경 사항이 발생할 때마다 실질 소유자 정보를 업데이트해야 함을 확인합니다.

① 공급 담당자 정보(담당자 이름, 연락처, 이메일, 출생일, 출생 국가, 국적, 신분증) 입력

입점 등록 절차
UI ②

amazon seller central

1 회사 정보 — 2 결제 정보 — 3 청구 — 4 스토어 — 5 인증

판매대금 인출 정보

신용 카드 또는 직불 카드 상세 정보

Monthly Subscription Fee

You will be charged a Professional selling subscription fee of 39.99 USD for the first month. You will continue to be charged this fee each month if you have active listings. If you do not have active listings, you will not be charged a subscription fee in that month. If you expand to sell in other stores, you will pay the equivalent of 39.99 USD per month, split proportionately across each country or region in which you have an active listing and charged separately in each local currency. You can downgrade at any time. For more information, see this page.

Limited Period Offer - Register and get six-month subscription at 1 USD. Refer here for details.

Card number:

Expires on: /

Card holder's name:

② 지불 방식 입력(신용카드 번호 확인 절차)
- 글로벌셀링 가입 첫 6개월 수수료 39.99달러(52,263원) 부과

자료: 아마존(Amazon)
사진 자료: 아마존(Amazon)

2024

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

V 진입장벽



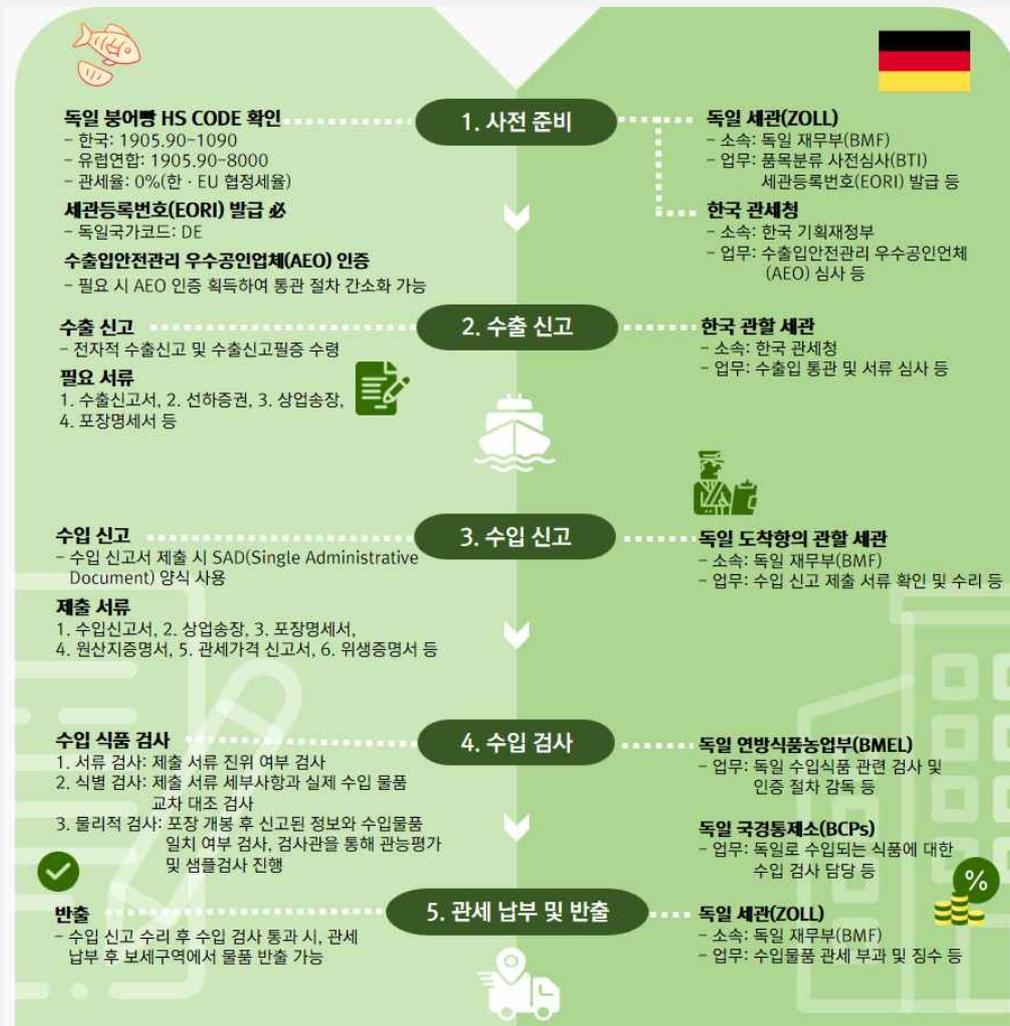
1. 독일 붕어빵 통관 및 검역 절차
2. 독일 붕어빵 품질 인증
3. 독일 붕어빵 라벨링
4. 독일 붕어빵 성분 및 유해물질

1. 독일 봉어빵 통관 및 검역 절차²⁵⁾

▶ 독일 봉어빵 수출 시 통관 절차별 주요사항

독일은 유럽연합(EU: Europe Union) 회원국으로서, 유럽연합의 모든 지침, 규정 및 의무를 준수함. 유럽연합은 관세동맹에도 해당되기 때문에 유럽연합 역내로 수입되는 동일한 상품에 대해 동일한 세율이 적용됨. 또한, 식품 위생 규정, 라벨링, 통관 검역 등에 관한 규정이 강화 추세이므로, 현지 긴급 검역, 검사 강화 및 통관 지연을 방지하기 위해 수출 전 철저한 규정 숙지와 준비가 필요함

[표 5.1] 독일 봉어빵 통관 검역 절차



자료: 관세청, EU 법령포털(EUR-LEX)

25) 해당 내용은 국가 상황에 따라 변동 가능하니 최신 내용을 확인 부탁드립니다.

▶ 독일 봉어빵, 직접 통관 진행 시 EORI 번호 발급必

EORI(Economic Operator Registration Identification)는 경제사업자 등록 및 식별번호로, 유럽연합 회원국으로 직접 통관을 진행하고자 하는 사업체 및 개인은 모든 세관 절차에서 식별번호로 EORI 번호를 사용해야 함. 유럽연합 회원국 세관 당국에 등록된 번호는 전 유럽연합 회원국에서 통용되므로, 다른 회원국으로 수출입 시 해당 회원국 세관에서 다시 EORI 번호를 발급받을 필요가 없음. 따라서 EORI 번호가 없는 경우, 독일의 세관 당국에 EORI 번호 할당을 요청해야 함

[표 5.2] 유럽연합 경제사업자 등록 및 식별번호(EORI)

번호명	EORI	발급 성격	EU 내 수출입업체 식별번호
양식	국가 코드 2자리 + SIRET 번호	발급 기관	해당 국가 관세 당국 또는 유럽연합 관세 당국
신청 절차	<ul style="list-style-type: none"> 독일 세관(ZOLL) 홈페이지²⁶⁾에서 계정 생성 후 온라인으로 신청 또는 서면을 통하여 신청 가능 신청 받은 서류를 심사하여 EORI 발급 EORI 번호 발급 이후, 사전에 해당 번호가 유효한지 확인한 후 수입 통관 및 검역 절차를 진행해야 함 		
소요기간	<ul style="list-style-type: none"> 신청 완료 시점으로부터 최대 30일 EORI 번호는 EU 회원국 통합이기 때문에 EU 국가 중 어느 한 국가에서 발급 받은 경우 그 번호가 계속 유효하며 중복신청이 불가함 		

자료: 유럽연합 집행위원회, 독일 관세청

26) (www.zoll.de)

▶ 독일 봉어빵, 국내 수출업체 AEO 등록 시 통관 혜택 多

AEO(Authorized Economic Operator)란 ‘수출입안전관리 우수공인업체’를 의미하며, 수출입 기업, 운송인, 창고업자 등 무역과 관련된 기업 중 관세 당국이 법규 준수와 안전관리 수준 등을 심사하여 공인한 기업을 지칭함. AEO 기업은 신속 통관, 세관검사 면제 등 통관 절차상의 다양한 혜택을 받는 대신 사회 안전과 국민 건강을 위협할 수 있는 물품의 반입을 차단하는 것이 제도의 핵심임. AEO 기업은 물품 검사 비율이 축소, 서류 제출 생략 등으로 물류 흐름이 원활해지며, 각종 관세 조사 면제, 수입 신고 시 담보 생략으로 인한 자금 부담 완화 등의 혜택을 누릴 수 있음

[표 5.3] 수출입안전관리 우수공인업체(AEO) 제도 정보

정의	수출입 기업, 운송인, 창고업자, 관세사 등 무역과 관련된 기업 중에서 관세 당국이 법규 준수, 안전관리 수준 등을 심사하여 공인한 기업	
적용 대상	수출업체, 수입업체, 관세사, 보세구역 운영인, 보세운송업자, 화물운송주선업자, 하역업자, 선박회사, 항공사	
AEO 혜택	세관 혜택	<ul style="list-style-type: none"> 수입검사율 축소, 서류 심사 간소화, 세관 연락관 활용 등 신속 통관 혜택 AEO 제도 시행국가들과 상호인정약정(MRA: Mutual Recognition Agreement)을 체결하게 되면 검사 생략, 검사 선별 시 우선 검사 등의 혜택을 받을 수 있음
	경쟁력 강화	<ul style="list-style-type: none"> 타국의 세관 당국에서도 천재지변, 국경폐쇄 등 비상시 AEO 화물을 우선 조치-통관해 줌 통관 애로 사항, 무역장벽을 해소하여 수출경쟁력을 높일 수 있음 AEO를 통해 법규 준수, 안전관리 역량 등이 우수한 기업으로 인정받게 되어 거래선 유지 확보 등에서 이점이 있음
	비용 절감	<ul style="list-style-type: none"> 수출입 시 신속통관 편의 등의 각종 혜택을 부여받게 되어 국제 무역 거래 진행의 리드 타임과 각종 비용을 절감할 수 있음 내부 관리 능력이 제고되어 물품의 정기운송률이 높아지고, 손실 방지와 재고 화물 감소 등을 통해 물류비용 절감이 가능함
신청방법	1단계(공인 신청): 신청업체가 관세청 유니패스(Uni-pass)를 통해 신청서 제출	
	2단계(공인 심사): 서류 심사(60일 이내), 현장 심사(60일 이내)	
	3단계(AEO 공인심의위원회): 공인 여부, 등급 조정, 공인 취소 및 유보 결정	
	4단계(종합 심사): 5년 주기, 서류+현장 심사, 기준 유지 점검(통관 적법성 포함)	

자료: 관세청, 공인경제운영자(TW AEO), 유럽연합 집행위원회(EC)

2. 독일 봉어빵 품질 인증

▶ 독일 봉어빵, 유럽식품안전청 식품안전관리제도 준수 필요

유럽식품안전청 식품안전관리제도(European Food Safety Authority)는 EU의 식품안전기본법에 따른 식품 위생 기준, 라벨링 규정, 오염물질 허용 기준 등의 준수 여부를 확인하는 인증 제도임. 가공, 부분 가공, 비가공 등 모든 제품에 적용되며, 독일을 포함한 EU 역내국으로 수출 시 준수해야 하는 인증사항임

[표 5.4] 유럽식품안전청 식품안전관리제도

	발행 및 검사기관	유럽식품안전청 (EFSA: European Food Safety Authority)
	강제 유무	필수
	제출 서류	인증 신청서
	비용	없음
	소요기간	없음
	절차	별도의 신청 절차는 없으나, 불시 검사를 통해 EU 식품 관련 규칙 위반 시 수입 거부 및 반송, 폐기될 수 있음

자료: 한국농수산물유통공사, 유럽식품안전청(EFSA)

▶ 독일 봉어빵, 필수 인증 無

독일로 봉어빵 수출 시 필수적으로 받아야 하는 인증은 없음. 다만, 식품 생산 안전 및 유기농 인증을 취득해 활용할 수 있음. 독일의 비건 공식 인증은 존재하지 않으나 과학적인 정보를 기반으로 오해를 불러일으키지 않는 한도 내에서 자율적으로 이에 관한 표기가 가능함. 독일 연방식품농업부(BMEL: Federal Ministry of Food and Agriculture)는 2025년까지 공공시설의 유기농 점유율을 20%까지 증가시키는 등의 친환경 장려 정책을 추진 중임. 또한, 유럽의 식품업체는 여러 민간 인증기관을 통해 유기농 로고를 부여받고 제품에 부착하는 상황이므로 글로벌 인증 취득을 권장함

[표 5.5] 독일 봉어빵 인증 취득

인증명	인증 성격	인증 구분	인증 및 발급 기관	인증 마크
FSSC 22000	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	FSSC 지정 인증기관	
ISO 22000	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	정부 지정 인증기관 또는 국제 기준에 부합하는 인증기관	
IFS	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	IFS 지정 인증기관	
BRCGS Food Safety	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	영국 소매업 협회 (BRC: British Retail Consortium Standard) 지정 인증기관	
비건 소사이어티 (The Vegan Society Trademark)	비건 식품 생산 인증	글로벌 공통 인증	영국 비건 협회 (The Vegan Society) 또는 영국 비건 협회 한국 에이전트	
브이라벨 (V-Label)	비건 식품 생산 인증	글로벌 공통 인증	유럽 채식주의 협회 브이라벨 공식 홈페이지	

자료: 각 인증기관

▶ **독일, ESG 경영 실천 식품 인증**

유럽연합(EU)의 각종 환경 관련 규제가 강화되며, 식품기업의 ESG (환경(Environmental), 사회(Social), 지배구조(Governance)) 경영²⁷⁾에 대한 필요성이 증대함. 또한, ESG 경영을 실천하고 있음을 소비자에게 홍보하기 위한 식품인증을 취득하는 기업이 증가하고 있음. 대표적으로, 탄소저감라벨(Carbon Reduction Label), 공정무역 인증, 비콥 인증(B Corp) 등이 있음

[표 5.6] 독일 봉어빵 인증 취득

탄소저감라벨	공정무역 인증	비콥 인증
		

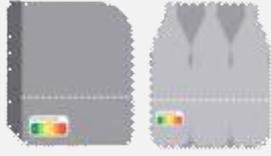
자료: KATI농식품수출정보, Ecolabel Index, Fairtrade International, Benefit Corporation

27) 기업의 친환경 경영(E), 사회적 책임(S), 투명한 경영·지배구조(G)를 지향함으로써 지속가능한 발전을 추구하는 것

▶ 독일 뉴트리-스코어 사용 가능

독일은 유럽연합(EU)의 회원국으로 EU의 농식품 수입 규정과 표준을 따르고 있으나, 독일이 국내에 추가로 적용하는 규정과 표준이 있음. 그 예시로는 뉴트리-스코어(Nutri-Score), 포장재 폐기물 재활용, 유럽연합 기준과 조화되지 않은(not yet harmonized) 특정 오염물질/제품 조합의 최대치가 있음. 뉴트리-스코어는 프랑스에서 개발된 자발적인 추가 영양성분 표시 시스템으로, 소비자가 더 건강한 식료품을 구입할 수 있도록 도와줌. 제품 100g당 설탕, 지방, 섬유질, 단백질 등 성분을 종합하여 5단계의 점수를 부여함. 2020년 11월 6일부터 독일에서 판매되는 식품에는 뉴트리-스코어 시스템을 자율적으로 선택하여 사용할 수 있음²⁸⁾

[표 5.7] 뉴트리-스코어 사용 방법

목적	<ul style="list-style-type: none"> • (소비자) 영양정보에 대한 이해 촉진 및 정보에 입각한 제품 선택 장려 • (산업계) 보다 건강한 제품 제조 장려
표시 대상	<ul style="list-style-type: none"> • 소비자 식품 정보에 관한 규정 (EU) No 1169/2011에 따른 의무 영양표시 대상 식품 - 아로마 허브, 차, 커피, 효모 등 제외한 모든 가공식품
표시 제외 대상	<ul style="list-style-type: none"> • 소비자 식품 정보에 관한 규정 (EU) No 1169/2011 부록 5호에 규정된 의무 영양표시 대상 제외 식품 - 비가공식품(예: 신선 채소, 꿀), 0~3세 영유아용 식품 등
표시 방법	<ul style="list-style-type: none"> • 수직 버전이 기본이며 포장 전면 하단 1/3에 배치 <div style="display: flex; align-items: center;">  <ul style="list-style-type: none"> • 로고 너비 = (포장 길이 + 포장 너비) / 10 • 로고 너비 최소 17mm, 최대 45mm </div>

자료: 식품안전정보원 글로벌식품법령·기준규격정보시스템

28) 독일 유로저널, 「독일, 건강한 식생활에 도움을 주는 뉴트리-스코어 기준 변경」, 2022.07.31

[표 5.7] 뉴트리-스코어 사용 방법

<p>등록 주체</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 식품 생산업자 또는 유통업자
<p>등록 방법</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 관련 사이트 (www.demarches-simplifiees.fr/commencer/ns_international_registration_procedure)를 통해 등록 후 무료 사용
<p>등급 부여 방법</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 제품 100mg 또는 100ml당 좋지 않은 성분과 좋은 성분의 각 항목별 점수를 토대로 산출된 최종점수에 따라 A~E등급 부여 • 좋지 않은 성분(0~40점) - 좋은 성분(0~15점) = 최종점수 • A: -1 이하 / B: 0~2 / C: 3~10 / D: 11~18 / E: 19 이상 • 좋지 않은 성분: 열량(KJ), 설탕(g), 포화지방산(g), 나트륨(g) <ul style="list-style-type: none"> - 점수: 각 0~10점(총 40점) • 좋은 성분: 과일·채소·콩류·견과류·과일껍질·특정오일(유채, 호두유, 올리브유)(%), 섬유질(g), 단백질(g) <ul style="list-style-type: none"> - 점수: 각 0~5점(총 15점)
<p>표시 형태</p>	

자료: 식품안전정보원 글로벌식품법령기준규격정보시스템

▶ 독일 봉어빵, 친환경 포장재 관련 규정 개정

1994년에 제정된 EU 포장재 지침이 현재 대대적인 개정을 앞두고, 지난 2024년 4월 유럽 의회의 승인을 받아 관보 게재를 앞두고 있음. 이 개정은 실제적인 법적 구속력이 없는 지침을 법령으로 선언하며 국가별로 상이한 시행령의 문제점을 해결하기 위해 개정되었음. 이에 따라 독일로 수출하는 식품의 포장재에도 큰 영향을 미칠 것으로 예상되므로, 식품 포장재와 관련된 새로운 EU 정책이나 변경 사항들을 지속적으로 모니터링해야 함

[표 5.8] EU 친환경 포장재 관련 규정 주요 개정 내용

순번	항목	관련 법안	개정 내용
1	포장용 소재 기준 강화	제 5조	<ul style="list-style-type: none"> 중금속(납, 카드뮴, 수은, 크롬) 기준치 100mg/kg 미만 사용 기존 식품 접촉 포장재 관련 규정 교차 적용
2	재활용 가능한 포장재 등급 시스템 구축	제 6조	<ul style="list-style-type: none"> 2030년 1월 1일까지 모든 포장재의 디자인을 재활용할 수 있도록 설계 2035년까지 포장재의 재활용 효율 등급에 따라 분류하고 G등급은 재활용 불가 등급으로 분류
3	재생 플라스틱 사용 의무화	제 7조	<ul style="list-style-type: none"> 플라스틱 포장재 제조에 재생 플라스틱 사용을 의무화 2030년에는 유리, 알루미늄 캔 같은 포장에도 의무화를 적용할 예정 퇴비화 가능한 플라스틱(바이오 플라스틱)에는 미적용
4	재활용 가능한 포장재 사용 비율 산정	제 46조	<ul style="list-style-type: none"> 2025년까지 전체 포장 폐기물 재활용률 목표치를 65%, 2030년까지 70%로 산정
5	반환 보상 시스템 도입	제 44조, 부록 V	<ul style="list-style-type: none"> 포장 소재에 따라 재활용률이 낮은 점을 감안하여, 판매하는 제품에 포장재에 대한 보증금을 붙여서 판매하고, 반환 시 돌려받는 제도 2029년 1월 1일까지 모든 EU 회원국이 해당 시스템을 구축해야 함 와인, 가향 와인류, 증류주, 우유, 유제품은 제외

자료: KATI농식품수출정보

[표 5.8] EU 친환경 포장재 관련 규정 주요 개정 내용

순번	항목	관련 법안	개정 내용
6	재사용 가능 포장재 사용 비율	제 10, 23, 24, 25조, 부록 VI	<ul style="list-style-type: none"> 최종 유통업자는 일정 비율의 리필 가능한 제품을 의무적으로 판매해야 함 영세업체, 연간 1톤 이하의 포장 폐기물 생성 업체, 창고 포함 100㎡ 이하 매장은 예외 적용
7	퇴비화 가능 포장재 의무 사용	제 8조	<ul style="list-style-type: none"> 2026년 말 특정 제품(차, 커피에 쓰이는 티백, 필터, 알루미늄 캡슐 등) 에 퇴비화 처리 가능 포장재 의무 사용 신선 과일이나 채소에 부착되는 스티커 15µm 미만의 비닐봉지
8	과대포장 금지	제 9, 21, 38조	<ul style="list-style-type: none"> 모든 포장재는 그 무게와 부피를 최소화하여 디자인되어야 함 실제 제품보다 부피를 커 보이게 하는 포장재와 충전재 사용을 금지 묶음 포장과 배송용 포장에도 적용 감축 목표량 2030년까지 5% >>> 2035년까지 10% >>> 2040년까지 15%
9	일부 포장재 사용 금지	제 22, 29조, 부록 V	<ul style="list-style-type: none"> 단순한 광고성 묶음 포장(라면, 물)은 금지 1.5Kg 이하의 신선 과일 및 채소의 보호 포장 금지 일회용 설탕, 소금, 소스류 포장 금지 Horeca용 식기류 금지 50µm 미만의 비닐봉지
10	통일된 포장재 라벨링	제 11조	<ul style="list-style-type: none"> 비인가로고 사용 금지 2026년 말 이후 판매용 및 묶음용 포장재의 소재 라벨 표기 의무, 반환보상시스템(DRS) 라벨 일원화 2028년 말 이후 모든 재사용 가능 포장재에 일원화된 라벨 및 추가 정보 (QR코드) 표기 의무
11	ERP(확장된 생산자 책임제) 도입	제 39, 40조	<ul style="list-style-type: none"> 폐기물 포장재를 EU 시장에 들여오는 수입자가 소재국 담당 기관에 회사를 등록하여 연간 배출하는 포장 폐기물의 양을 신고하고, 그 양에 따라 세금 부과 2024년 말까지 모든 회원국의 시스템 구축

자료: KATI농식품수출정보

3. 독일 봉어빵 라벨링²⁹⁾³⁰⁾

[표 5.9] 독일 봉어빵 라벨링

라벨 필수 표시 사항 및 기준	1. 제품명	<ul style="list-style-type: none"> 상표와 브랜드는 표기할 수 있으나 상품명으로 사용 불가함 정식 명칭으로 기재하되, 필요한 경우 식품의 속성을 설명하는 명칭(descriptive name)을 사용해야 함
	2. 원재료명	<ul style="list-style-type: none"> 원재료에서 차지하는 중량 비율이 높은 순서대로 백분율과 함께 표시 면의 경우, ‘면’ 문자 다음에 괄호를 붙여 ‘밀가루’, ‘메밀’, ‘달걀가루’, ‘소금’ 등 가장 일반적인 이름으로 표시 스프 및 조미료의 경우, ‘닭고기 추출물’, ‘간장’, ‘향신료’, ‘파’ 등 가장 일반적인 이름으로 표시 완제품의 5% 이상의 원료에 한해 순중량 순으로 기재할 것 2% 넘지 않는 성분은 뒤쪽에 표기 알레르기 유발 성분은 강조해서 표기
	3. 첨가물	<ul style="list-style-type: none"> 가공보조제, 캐리-오버(원료에서 이행된 식품첨가물)에 해당하는 첨가물은 표시 생략 가능함 중량 비율이 높은 순서대로 표시
	4. 순중량	<ul style="list-style-type: none"> 무게 단위로 ‘킬로그램’ 또는 ‘그램’으로 표시 부피 단위는 ml(밀리리터), cl(센티리터), l(리터) 중 하나를 표시
	5. 보관방법	<ul style="list-style-type: none"> 제품이 특별한 보관 상태 또는 사용 상태를 요구할 때는 이러한 상태를 명시 필요한 경우 개봉 후 적절한 보관방법과 소비를 위한 제한 시간을 함께 기재
	6. 원산지	<ul style="list-style-type: none"> 최종 제품의 원산지와 최종 제품에 포함된 주요 성분의 원산지가 다른 경우에는 해당 주원료의 원산지를 기재하거나 ‘(주원료)는 (최종 제품의 원산지)에서 유래하지 않음’을 기재 위원회 실시 규칙(EU) 2018/775에 따라서 최종 제품의 원산지가 표기되어 있지 않고 원산지 국기 등이 패키지에 표시되어 있는 경우에는 규제 대상임
	7. 조리방법	<ul style="list-style-type: none"> 조리 예시가 없어서 적절한 식품의 사용이 불가능한 경우, 사용법을 명시하여 소비자들이 제품을 적절히 사용
	8. 사업자 정보	<ul style="list-style-type: none"> 식품 정보 제공에 책임이 있는 회사명을 기재하는 것이 원칙 만일 그 회사가 유럽연합 내에 설립된 것이 아니라면, 유럽연합 영내로 수입하는 수입업체를 기재

자료: EU 법령포털(EUX-LEX)

29) EU 전체의 지침 및 규정을 기반으로 하며, 모든 EU 회원국에게 적용됨

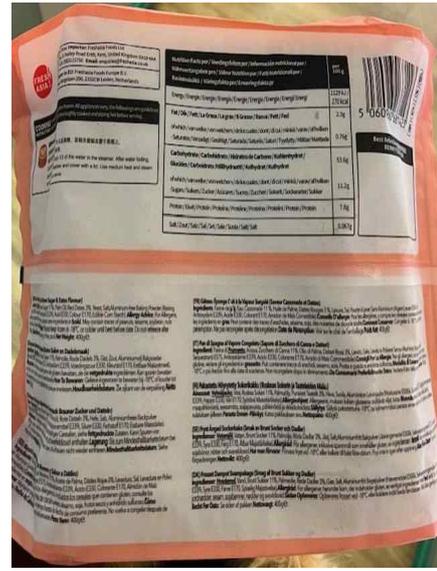
30) EU 법령포털(EUR-LEX), 「소비자에 대한 식품 정보 제공에 관한 규정」(EU) No 1169/2011

[표 5.9] 독일 봉어빵 라벨링

라벨 필수 표시사항 및 기준	9. 영양 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 의무 기재사항: 열량, 지방 함량, 포화지방 함량, 탄수화물 함량, 설탕 함량, 단백질 함량, 소금 함량 • 의무 기재사항은 포장지 겉면에 눈에 띄게 표로 만들어 한눈에 다 들어오도록 표시해야 함. 포장지 겉면에 충분한 공간이 없을 경우, 단순한 일직선의 형태로 영양 정보를 기재. 영양 정보는 제품 100g 또는 100ml를 기준으로 표시(예: 100g당 나트륨 1g). 영양 정보는 비율(%)로 표시할 수 있으며, 성인 일일 영양 권장량과 함께 표시 가능(권장 영양소 함량은 100g 또는 100ml 당, 또는 비율(%)로 표시) • 선택 기재사항: 불포화지방 함량, 폴리올 함량, 전분 함량, 식이섬유 함량, 비타민 또는 미네랄 함량 • 영양 정보는 100g 또는 100ml 기준으로 표기할 것
	10. 유통기한	<ul style="list-style-type: none"> • 섭취기한: Best before, Best before end와 같은 문구와 함께 '일, 월, 연도'를 기재 • 최소보존일: Use by와 같은 문구와 함께 '일, 월, 연도'를 기재
	11. 알레르기 유발물질	<ul style="list-style-type: none"> • 명시된 성분 또는 가공보조제 또는 이들 성분에서 유래한 물질로, 식품 제조 또는 손질 과정에서 사용되고 어떠한 변형된 형태로든 완제품에 남아있다면 반드시 제품 성분 리스트에 포함 • 다른 성분들과 구분하여 강조할 때는 'Contains'라는 표현 다음에 알레르기 항원 인자 성분을 표기 • 유럽연합 표시대상 알레르기 유발물질: ①글루텐 함유 곡물, ②갑각류, ③난류, ④어류, ⑤땅콩, ⑥대두, ⑦유, ⑧견과류, ⑨셀러리, ⑩겨자, ⑪참깨, ⑫이산화황 및 아황산염(10mg/kg 이상) ⑬루핀, ⑭연체동물
	12. 제조 번호 (Lot 번호)	<ul style="list-style-type: none"> • 동일한 조건에서 생산, 제조, 포장된 동일 식품군에 속한 판매 개체들의 총체로, 소비자가 사전포장 식품 원산지를 추적 가능 • 다른 라벨 문구들과 분명하게 구분되는 경우를 제외하고 L로 시작 • 단, 유통기한이 라벨에 표시된 경우 제조 번호는 의무 기재사항이 아님
	13. 표기 언어	<ul style="list-style-type: none"> • 독일어로 표기되어야 하며, 여러 언어의 병기도 가능함 • 스티커 형태의 라벨 부착이 가능함 • 유럽연합 가입국의 언어로도 추가 기재가 가능함
	14. 글자 크기	<ul style="list-style-type: none"> • 글자 크기는 최소 1.2mm 이상이어야 함 • 단, 제품 면적이 80cm² 미만의 경우 글자 크기는 최소 0.9mm 이상이어야 함

자료: EU 법령포털(EUX-LEX)

▶ 독일 봉어빵³¹⁾ 라벨 샘플



[앞면 라벨링]

[뒷면 라벨링]

[앞면 - 영어]

[앞면 - 국문]

- ① FRESH ASIA
- ② Steamed Sponge Cake
- ③ Brown Sugar & Dates Flavor
- ④ Keep frozen
- ⑤ Net Weight: 400G

- ① 프레쉬 아시아
- ② 찐 스펀지 케이크
- ③ 흑설탕 & 대추 맛
- ④ 냉동 보관
- ⑤ 순중량: 400G

[뒷면 - 독일어/영어]

[뒷면 - 국문]

- ① Origin: China
- ② Importer: Fresh Asia Foods Ltd
Address: 21 Hailey Road Erith,
Kent, United Kingdom DA18 4AA
Tel: +44(0) 2083115756
Email: enquiries@freshasia.co.uk

- ① 원산지: 중국
- ② 수입업체: Fresh Asia Foods Ltd
주소: 21 Hailey Road Erith, Kent,
United Kingdom DA18 4AA
전화번호: +44(0) 2083115756
이메일: enquiries@freshasia.co.uk

31) 독일 온라인 쇼핑몰 내 봉어빵 제품이 판매되고 있지 않아, 유사 제품인 스펀지 케이크로 대체하여 조사함

③ Distributor in EU: Freshasia Foods Europe B.V.
Address: Bargelaan 200, 2333CW Leiden, Netherlands

④ Cooking Instructions:
For the best results, cook from frozen. All appliances vary, the followings are guidelines only. Ensure the product is thoroughly cooked and piping hot water before serving.
Cook from frozen, add about 1/3 of the water in the steamer. After water boiling, place the cakes on the steamer and cover with a lid. Use medium heat and steam for 5-6 minutes. Ready to serve.

⑤ Nährwertangaben pro 100g
Energie 1129kJ/270kcal
Fett 2.3g von welchem 0.76g gesättigt
Kohlenhydrat 53.6g, von welchem Zucker 11.2g
Protein 7.8g
Salz 0.067g

⑥ Gefrorener Gedämpfter Biskuitkuchen
(Geschmack Brauner Zucker und Datteln)

⑦ Zutaten:
Weizenmehl, Wasser, Brauner Zucker 11%, Palmöl, Rote Datteln 3%, Hefe, Salz, Aluminiumfreies Backpulver (Backtriebmittel W500ii, Komplexbildner E7575, Antioxidationsmittel E339i, Säure E330, Farbstoff E170, Essbare Maisstärke).

③ EU 내 유통업체: Freshasia Foods Europe B.V.
주소: Bargelaan 200, 2333CW Leiden, Netherlands

④ 조리 지침:
최상의 결과를 얻으려면 냉동 상태에서 조리하세요. 모든 기기가 다르며, 다음은 지침일 뿐입니다. 제공하기 전에 제품이 완전히 익었는지 확인하고 뜨거운 물을 붓습니다.
냉동 상태에서 조리하고, 찜통에 물을 약 1/3을 넣습니다. 물이 끓으면 케이크를 찜통에 올려놓고 뚜껑을 덮습니다. 증기로 5-6분간 찜줍니다. 제공할 준비가 되었습니다.

⑤ 100g당 영양성분
에너지 1129kJ/270kcal
지방 2.3g 그 중 포화 지방 0.76g
탄수화물 53.6g, 그 중 당 11.2g
단백질 7.8g
나트륨 0.067g

⑥ 냉동 찜 비스킷 케이크
(흑설탕과 대추 맛)

⑦ 재료:
밀가루, 물, 황설탕 11%, 팜유, 붉은 대추 3%, 효모, 소금, 알루미늄 무함유 베이킹파우더(팽창제 W500ii, 복합화제 E7575, 산화방지제 E339i, 산 E330, 색소 E170, 식용 옥수수 전분).

- ⑧ Allergiehinweis:
Für Allergene, einschließlich glutenhaltiger Cerealien, siehe Fettgedrückte Zutaten. Kann Spuren von Erdnüsse, Sesam, Sojabohnen, Schalenfrüchten, und Schwefeldioxid enthalten.
- ⑨ Lagerung:
Bis zum Mindesthaltbarkeitsdatum bei -18 C oder kälter eingefroren aufbewahren. Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren.
- ⑩ Mindesthaltbarkeitsdatum:
Siehe Packungsseite.
- ⑪ Nettogewicht: 400g

- ⑧ 알레르기 정보:
글루텐을 포함한 곡물 등 알레르기 유발 물질은 굵게 표시된 재료를 참조하십시오. 참깨, 대두, 견과류 및 이산화황이 일부 포함될 수 있습니다.
- ⑨ 보관:
-18도 이하에서 냉동 보관하여 유통기한까지 보관하세요. 해동 후 다시 냉동하지 마세요.
- ⑩ 유통기한: 포장지를 참조하세요.
- ⑪ 순중량: 400g

4. 독일 봉어빵 식품첨가물

▶ 식품첨가물

EU는 (EC) No. 1333/2008에 의해 식품첨가물 기준치를 규정하고 있음. 'EUR-LEX'는 EU의 기존 조약, 현행 법령 및 유럽법원의 판례를 검색할 수 있는 사이트로, 식품별 첨가물 규정을 상세하게 공시함. EU의 식품첨가물 목록에 등재되어 있지 않은 첨가물은 EU 위원회의 사용허가를 받아 E-번호를 부여받은 후에만 사용이 가능함. 하기 표는 고객사 제품에 적용될 수 있는 독일을 포함한 EU의 식품첨가물과 사용 기준 중의 일부이며, 더욱 자세한 사항은 KATI농식품수출정보 홈페이지 또는 (EC) No. 1333/2008 규정에서 확인 가능함

[표 5.10] 고객사 봉어빵에 적용 가능한 독일 식품첨가물 기준

순번	물질명(한글)	물질명(영문)	사용 기준	식품 유형
1	한천	Agar	GMP ³²⁾ (미니컵 젤리에는 사용 불가)	빵류
2	알긴산 암모늄	Ammonium Alginate		
3	아르곤	Argon	GMP	
4	벤조산	Benzoic Acid	단일물 또는 복합물을 유리 지방산으로 환산하여 1.5mg/kg	
5	알긴산 칼슘	Calcium Alginate	GMP (미니컵 젤리에는 사용 불가)	
6	벤조산 칼슘	Calcium Benzoate	단일물 또는 복합물을 유리 지방산으로 환산하여 1.5mg/kg	
7	규산 칼슘	Calcium Silicate	GMP	
8	이산화 탄소	Carbon Dioxide	GMP / 영·유아 식품에 사용 가능	
9	카라기난	Carrageenan	GMP (미니컵 젤리에는 사용 불가, 빵, 롤 및 달콤한 비스킷)	
10	베타-사이클로덱스트린	B-Cyclodextrin	GMP	

자료: KATI농식품수출정보

32) 식품첨가물 규정에 등재되어 있어 해당 품목에 사용할 수 있으나, 사용 기준이 정해져 있지 않은 경우로 우수제조관리기준(Good Manufacturing Practice, GMP)에 따라 식품 분류에 따른 최소적정량을 사용할 수 있다는 의미

▶ **유해물질**

독일을 포함한 EU 회원국은 (EC) No. 2073/2005에 의하여 식품 중 미생물에 관하여 규정함. 또한, (EC) No. 1881/2006에 의해 식품 중 오염에 관하여 규정하고 있음. 이 규정들을 준수한 식품만이 EU의 식품시장에서 유통 가능함. 하기 표는 고객사 제품에 적용될 수 있는 독일 유해물질의 잔류허용기준임. 더욱 자세한 사항은 KATI농식품수출정보 홈페이지 또는 (EC) No. 1333/2008 규정에서 확인 가능함

[표 5.11] 고객사 빵어빵에 적용 가능한 독일 유해물질 기준

순번	물질명(한글)	물질명(영문)	잔류허용기준	식품 유형
1	데옥시니발레놀	Deoxynivalenol (DON)	500µg/kg	빵(작은 베이커리류 포함), 페이스트리, 비스킷, 곡물 스낵 및 아침식사용 시리얼
2	제랄레논	Zearalenone	50µg/kg	빵(작은 베이커리류 포함), 페이스트리, 비스킷, 곡물 스낵 및 아침식사용 시리얼(옥수수 스낵 및 옥수수 기반 아침식사용 시리얼 제외)
3	맥각 알칼로이드	Ergot alkaloids	불검출 / 본 최대 허용 수치는 식품 내 지방 성분의 총 지방산 수치에 따라 산출한 에루크산 수치에 적용한다. 시료 채취는 의회 규정 (EC) No 401/2006 부록 1(O) L 70, 9.3.2006, p.12)의 B항에 따라 수행한다. 분석은 현미경 검사로 수행한다.	빵(소형 제품 포함), 페이스트리, 비스킷, 곡물 스낵, 아침식사용 시리얼 및 파스타

자료: KATI농식품수출정보

▶ 알레르겐

독일은 인체에 해로운 영향을 끼칠 수 있는 특정 알레르기 유발물질을 함유한 식품에 대해 철저한 표기를 규정함. 특정 알레르기 유발물질은 반드시 라벨에 표기해야 함. 또한, 성분 대부분을 차지하는 비율 순서로 포장 라벨에 기록되어야 하며 소량이라도 반드시 표기해야 함. 알레르기 유발물질 보유 사실을 누락한 식품에 대해서는 경고 및 리콜 조치가 적용됨

[표 5.12] 독일 알레르겐 표시 기준

순번	표시 의무 여부	대상
1	의무	글루텐을 포함한 곡물
2	의무	갑각류
3	의무	계란
4	의무	어류
5	의무	땅콩
6	의무	대두
7	의무	우유(유당 포함)
8	의무	견과류
9	의무	셀러리
10	의무	겨자
11	의무	참깨
12	의무	이산화황
13	의무	루핀
14	의무	연체동물

자료: EU 법령포털(EUR-LEX)

2024

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

VI 수입·유통업체 인터뷰



1. 다와요(Dawayo)
2. 한독몰(Handokmall)
3. 카우플란트(Kaufland)

Interview ①

33)

다와요
(Dawayo)

- 유형: 아시안마켓
- 업체 특징:
 - 2018년에 설립된 아시안 식료품 및 간식 전문 슈퍼마켓
 - 독일 뒤셀도르프에 위치하며, 다양한 아시아 국가의 식료품과 간식을 취급하고 있음

담당자 정보

Store worker

다와요(Dawayo)
Store worker

Q. 독일에서 한국식 간식(호빵, 봉어빵, 떡볶이 등)의 수요는 어떠한가요?

독일 내에서 한국 간식에 대한 수요는 전반적으로 높습니다. 특히 떡볶이와 모찌가 가장 인기를 끌고 있습니다. 봉어빵과 호떡은 상대적으로 덜 알려져 있어, 이러한 간식들은 주로 이미 경험해본 소비자나 한국 음식에 관심이 있는 사람들에게 의해 선택됩니다.

Q. '에어프라이어로 간편하게 한국 봉어빵의 맛을 그대로 즐길 수 있음'이라는 홍보문구가 독일 소비자들에게 효과적으로 전달되기 위해 어떻게 개선할 수 있을까요?

독일 소비자들은 봉어빵이라는 이름을 익숙하지 않게 느낄 수 있습니다. 따라서 물고기 모양의 팥빵 또는 달콤한 팥이 들어간 빵이라는 설명을 덧붙여 이해를 돕는 것이 좋습니다. '한국'과 '그대로'라는 단어는 유지하면서도 봉어빵의 특성을 구체적으로 설명하는 전략이 효과적일 것입니다.

Q. 독일 소비자들이 고객사 '봉어빵' 제품의 '겉바삭 속촉촉'의 식감과 고소하고 달콤한 맛에 대해 어떤 반응을 보일 것으로 예상하십니까?

독일 소비자들은 바삭한 튀김 음식을 선호하는 경향이 있습니다. 다만 '속촉촉'이라는 표현이 다소 생소할 수 있으므로, 다른 적절한 표현으로 대체하는 것을 고려해야 합니다. 짭짤하면서도 달콤한 맛의 조합은 독일에서도 흔히 긍정적인 반응을 얻으며, 특히 아시아 요리를 즐기는 소비자들에게 인기를 끌 가능성이 큼니다.

Q. 독일 시장에서 고객사 '봉어빵' 제품의 희망 소비자가격(13유로, 1만 8,800원³⁴⁾)이 적절하다고 생각하십니까?

13유로(1만 8,800원)는 수입 아시아 간식으로는 다소 높은 가격입니다. 상자에 15개가 들어있다 해도, 많은 소비자가 쉽게 구매 결정을 내리기 어려울 것입니다. 특히 처음 접하는 소비자들에게는 부담이 될 수 있으므로, 소량 패키지 옵션을 추가로 제공하는 전략이 유리할 수 있습니다.

33) 사진 자료: 다와요(Dawayo)

34) 1유로=1,446.15원(2024.10.01., KEB하나은행 매매기준율 적용)

Q. 고객사 제품은 팔이 들어간 붕어빵으로, 에어프라이어, 오븐, 전자레인지 등으로 간편하게 조리 가능한 점이 독일 소비자들에게 얼마나 매력적으로 다가갈 것으로 보십니까?

팔은 독일 내에서 붕어빵보다 더 잘 알려져 있으나, 아시아 음식에 익숙하지 않은 소비자에게는 여전히 생소할 수 있습니다. 팔의 기원과 특성을 잘 설명하는 것이 중요합니다. 다양한 조리 기기를 통해 간편하게 준비할 수 있다는 점은 독일 소비자들에게 큰 장점으로 다가갈 것입니다.

Q. 동물성 재료가 들어가지 않은 고객사 ‘붕어빵’ 제품의 특성이 독일 시장에서 비건 소비자나 환경에 관심 있는 소비자들에게 중요한 요소가 될 것으로 보십니까?

네, 독일에서 비건 아시아 음식에 대한 수요가 점점 증가하고 있습니다. 비건 제품을 제공하는 것은 시장에서 긍정적인 반응을 얻을 수 있으며, 소비자들은 또한 환경 보호와 지속 가능한 생산 및 포장에 큰 관심을 보입니다. 따라서 이러한 요소들은 중요한 장점으로 작용할 것입니다.

Q. 독일로 고객사 ‘붕어빵’ 제품을 수출할 때 유의해야 할 통관 및 검역 사항이 있을까요?

냉동 식품의 경우 냉동 체인 준수 규정을 철저히 따라야 합니다. 운송은 철저히 통제된 온도에서 이루어져야 하며, 수입업자는 온도 유지 및 냉동 체인 준수를 입증할 증거를 제공해야 합니다. 0도에서 -25도 사이의 적절한 온도로 유지되어야 합니다.

Interview ②

35)



한독몰 (Handokmall)

- 유형: 아시안마트/한인마트
- 업체 특징:
 - 1995년에 설립된 독일
술츠바흐에 위치한
아시안 슈퍼마켓
 - 주로 한국에서 수입한
식료품과 간식을
취급하고 있음

담당자 정보

Store Manager

한독몰(Handokmall) Store Manager

Q. 독일에서 한국식 간식(호빵, 봉어빵, 떡볶이 등)의 수요는 어떠한가요?

한국과 한국 음식의 인기가 높아지면서 전반적인 수요도 증가하고 있습니다. 특히 떡볶이는 이미 잘 알려져 있으며, 즉석 떡볶이가 냉동 제품보다 더 큰 인기를 끌고 있습니다.

Q. ‘에어프라이어로 간편하게 한국 봉어빵의 맛을 그대로 즐길 수 있음’이라는 홍보문구가 독일 소비자들에게 효과적으로 전달되기 위해 어떻게 개선할 수 있을까요?

에어프라이어 언급은 필요하지 않습니다. 에어프라이어는 인기 있는 주방 기기이지만, 여전히 사용하지 않는 소비자도 많습니다. 특히 젊은 층이나 학생들은 에어프라이어를 보유하지 않을 가능성이 있습니다. 또한, 이 제품이 에어프라이어만으로 조리할 수 있다는 오해를 줄 수 있으므로 언급을 생략하는 것이 바람직합니다.

Q. 독일 소비자들이 고객사 ‘봉어빵’ 제품의 ‘겉바삭 속촉촉’의 식감과 고소하고 달콤한 맛에 대해 어떤 반응을 보일 것으로 예상하십니까?

독일 소비자들은 바삭한 음식을 선호합니다. 이때, 오븐이나 전자레인지로 조리해도 에어프라이어로 조리한 것과 비슷한 식감을 낼 수 있다는 점을 강조하는 것이 중요합니다. 독일 시장에는 다양한 속을 채운 페이스트리와 간식이 많으며, 속이 촉촉한 음식도 이미 인기 있는 요소입니다.

Q. 독일 시장에서 고객사 ‘봉어빵’ 제품의 희망 소비자가격(13유로, 1만 8,800원)이 적절하다고 생각하십니까?

13유로(1만 8,800원)는 비교적 높은 가격으로, 약 7-8유로(1만 1,000원-1만 1,600원) 수준이 더 적절할 수 있습니다. 10유로(1만 4,500원) 이상의 가격은 잘 알려지지 않은 간식에는 부담이 될 수 있으며, 품질과 재료로 가격을 정당화해야 합니다. 광고는 투명하게 진행하여 소비자 신뢰를 얻는 것이 중요합니다.

Q. 고객사 제품은 팔이 들어간 봉어빵으로, 에어프라이어, 오븐, 전자레인지 등으로 간편하게 조리 가능한 점이 독일 소비자들에게 얼마나 매력적으로 다가갈 것으로 보십니까?

이 제품은 다양한 주방 기기를 사용해 간편하게 데워 먹을 수 있다는 점이 매우 매력적인 판매 포인트입니다. 대부분의 독일 소비자들은 오븐이나 전자레인지를 보유하고 있으며, 에어프라이어는 상대적으로 덜 보편적이지만 점점 인기를 얻고 있습니다. 특히 아시아 및 한국 음식을 선호하는 소비자들에게 이러한 조리의 편리함과 제품의 독창성이 높게 평가될 것입니다. 또한, 독일인들은 갓 구운 빵의 식감을 선호하는 경향이 있어 이 제품이 긍정적인 반응을 얻을 가능성이 있습니다.

Q. 동물성 재료가 들어가지 않은 고객사 ‘봉어빵’ 제품의 특성이 독일 시장에서 비건 소비자나 환경에 관심 있는 소비자들에게 중요한 요소가 될 것으로 보십니까?

독일의 비건 시장은 매우 크고 활발하게 성장하고 있으며, 환경 보호에 대한 관심도 높습니다. 고객사 제품의 비건 특성은 이러한 소비자층을 타겟으로 더 넓은 시장 점유율을 확보하는 데 유리할 것입니다. 비건 소비자들은 환경 및 지속 가능성에 민감하기 때문에, 비건 제품이라는 점은 큰 강점이 될 것입니다.

Q. 독일로 고객사 ‘봉어빵’ 제품을 수출할 때 유의해야 할 통관 및 검역 사항이 있을까요?

수입을 위해서는 제품의 성분, 제조 과정, 유통기한을 포함한 문서를 준비해야 합니다. 라벨은 독일어로 작성되어야 하며, 성분 목록, 알레르기 유발 물질, 유통기한, 영양 정보, 보관 방법을 명확히 기재해야 합니다. 이러한 규정을 준수하는 것이 필수입니다.

Interview ③

36)



카우플란트
(Kaufland)

- 유형: 슈퍼마켓
- 업체 특징:
 - 1984년에 설립된 대형 슈퍼마켓 체인으로 식료품을 취급하고 있음
 - 독일 전역에 걸쳐 다양한 제품을 제공하고 있음

담당자 정보

Store Worker

카우플란트(Kaufland) Store Worker

Q. 독일에서 한국식 간식(호빵, 봉어빵, 떡볶이 등)의 수요는 어떠한가요?

슈퍼마켓에서 한국 및 아시아 간식에 대한 수요는 꾸준한 수준을 유지하고 있으며, 지난해에는 수요가 다소 증가해 아시아 제품 포트폴리오가 확장되었습니다. 현재는 주로 떡볶이, 라면, 조미료, 소스 등이 제공되고 있습니다. 앞으로도 수요가 지속적으로 증가할 것으로 예상되지만, 현지 아시아 슈퍼마켓은 저렴한 가격으로 높은 경쟁력을 보유하고 있습니다.

Q. ‘에어프라이어로 간편하게 한국 봉어빵의 맛을 그대로 즐길 수 있음’이라는 홍보문구가 독일 소비자들에게 효과적으로 전달되기 위해 어떻게 개선할 수 있을까요?

다음과 같은 문구를 추천합니다: "봉어빵과 함께 한국 길거리 음식의 진정한 맛을 즐기세요—팔이 들어간 달콤한 빵입니다." 또는 "한국 디저트의 진정한 맛을 경험해보세요—팔이 들어간 달콤한 물고기 모양의 빵입니다." 에어프라이어 사용을 권장하여 최상의 식감과 맛을 강조하는 것도 효과적일 것입니다.

Q. 독일 소비자들이 고객사 ‘봉어빵’ 제품의 ‘겉바삭 속촉촉’의 식감과 고소하고 달콤한 맛에 대해 어떤 반응을 보일 것으로 예상하십니까?

독일인들은 빵과 베이커리 제품을 매우 좋아하며, 일상적으로 다양한 빵을 섭취합니다. 속재료가 들어간 파스트리도 인기가 높으며, 달콤한 맛과 짭짤한 맛의 균형을 선호하는 경향이 있습니다. 지나치게 달지 않은 간식을 선호하며, 신선하게 구운 느낌을 중요하게 생각합니다. ‘겉바삭 속촉촉’ 식감은 독일 소비자에게 긍정적인 반응을 불러일으킬 가능성이 큼니다.

Q. 독일 시장에서 고객사 ‘봉어빵’ 제품의 희망 소비자가격(13유로, 1만 8,800원)이 적절하다고 생각하십니까?

이 가격은 다소 높은 수준이지만, 대용량 패키지나 독특한 제품의 희소성으로 정당화될 수 있습니다. 다만, 온라인 상점에서는 더 저렴한 옵션을 제공하는 경우가 많아, 일부 소비자들은 온라인 구매를 선호할 수 있습니다. 대용량 패키지는 새로운 고객을 유치하는 데 어려움을 줄 수 있으며, 시도해보려는 소비자에게는 소량 패키지가 더 매력적일 것입니다.

36) 사진 자료: 카우플란트(Kaufland)

Q. 고객사 제품은 팔이 들어간 봉어빵으로, 에어프라이어, 오븐, 전자레인지 등으로 간편하게 조리 가능한 점이 독일 소비자들에게 얼마나 매력적으로 다가갈 것으로 보십니까?

팔은 일부 독일 소비자에게 낯설거나 기호에 맞지 않을 수 있으며, 예상보다 달지 않은 맛이 다소 의외일 수 있습니다. 그러나 일반적으로 독일인들은 지나치게 달지 않은 디저트와 베이커리 스낵을 선호하므로, 적절한 맛 조합은 긍정적인 반응을 이끌어낼 수 있습니다. 간편한 조리 방식도 큰 장점으로 작용할 것입니다.

Q. 동물성 재료가 들어가지 않은 고객사 ‘봉어빵’ 제품의 특성이 독일 시장에서 비건 소비자나 환경에 관심 있는 소비자들에게 중요한 요소가 될 것으로 보십니까?

독일에는 규모가 큰 비건 및 채식 시장이 형성되어 있어, 비건 제품일 경우 더 넓은 소비자층을 공략할 수 있습니다. 또한, 비건 소비자들은 환경에 민감하기 때문에 이러한 특성은 제품의 경쟁력을 높이는 요소가 될 것입니다.

Q. 독일로 고객사 ‘봉어빵’ 제품을 수출할 때 유의해야 할 통관 및 검역 사항이 있을까요?

모든 수입 식품은 EU 식품 안전 규정을 준수해야 하며, 성분과 위생 기준에 대한 엄격한 규제를 받습니다. 수입 식품은 유해한 첨가물이나 오염물질이 없어야 하며, 철저한 검사를 통과해야 합니다.

[참고문헌]

■ 참고 자료

1. 스태티스타(Statista), 'Revenue in the Convenience Food market - Germany', 2024.10
2. 스태티스타(Statista), 'Revenue in the Ready-to-Eat Meals market - Germany', 2024.10
3. KATI농식품수출정보, '[유럽] 독일 식품유통시장 규모와 전망 : 유통매장과 소비자 트렌드 분석', 2024.01
4. KOTRA해외시장뉴스, '독일 즉석식품 시장동향', 2024.07
5. 스태티스타(Statista), 'Grocery shopping by store type in Germany as of September 2024', 2024.10
6. 스태티스타(Statista), 'Grocery shopping by store type in South Korea as of September 2024', 2024.10
7. 한국수산업, '2023년 독일 유통산업 트렌드는?', 2023.09
8. 한류타임즈(Hanryu Times), '[세계속한류] 유럽 최대 규모 온라인 한인 마트, 한독몰', 2021.07
9. KOTRA해외시장뉴스, '독일 전자상거래 시장: 글로벌 트렌드를 주도하는 유럽 최대 시장', 2024.06
10. EU 법령포털(EUR-LEX), 'REGULATION (EU) No 1169/2011 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL', 2011
11. 한국농수산물유통공사, '2020년 EU 식품 라벨링 제도', 2020.11
12. 식품안전정보원 글로벌식품법령·기준규격정보시스템, '글로벌 식품안전 브리프 제3호', 2021.08
13. 한국농수산물유통공사, '2021 농식품 수출국가정보 독일', 2021.12
14. 한국농수산물유통공사, '2021 농식품 해외인증·등록정보 종합가이드', 2021.12
15. 한국농수산물유통공사, '2022년 한눈에 보이는 국가별 농식품 수출 교역조건현황', 2023.07
16. 한국농수산물유통공사, '유럽 식품시장 2022년 분석 및 2023년 전망', 2022.11
17. 한국농촌경제연구원, '독일의 농식품 수입 규정과 표준', 2022.12

■ 참고 사이트

1. 외교부 (www.mofa.go.kr)
2. 스태티스타(Statista) (www.statista.com)
3. KEB하나은행 (www.kebhana.com)
4. KATI농식품수출정보 (www.kati.net)
5. KOTRA해외시장뉴스 (dream.kotra.or.kr)
6. ITC(International Trade Centre) (www.trademap.org)
7. 아마존 독일(Amazon) (amazon.de)
8. 레베(REWE) (www.REWE.de)
9. 레베그룹(REWE Group) (www.REWE-group.com)
10. 위키피디아(Wikipedia) (www.wikipedia.com)
11. 옥타라이트(Oktalite) (www.octalite.com)
12. 에데카(EDEKA) (www.EDEKA.de)
13. 리테일디테일EU(RetailDetail EU) (www.retaildetail.eu)
14. 와이마트(y-mart) (www.y-mart.de)
15. 페이스북(Facebook) (www.facebook.com)
16. 한독마트(Handok Mart) (handokmall.de)
17. 구글맵(Google Maps) (www.google.com/maps)
18. 고아시아(Go Asia) (www.goasia.net)
19. 시밀러웹(Similarweb) (www.similarweb.com)
20. 아마존(Amazon) (www.amazon.com)
21. 관세청 (www.customs.go.kr)
22. EU 법령포털(EUR-LEX) (www.eur-lex.europa.eu)
23. 유럽연합 집행위원회(European Commission) (ec.europa.eu)
24. 영국 비건 소사이어티(Vegan Society) (www.vegansociety.com)
25. 농림축산식품부 (www.mafra.go.kr)
26. 관세법령정보포털(UNIPASS) (unipass.customs.go.kr)
27. 독일 연방식품농업부(BMEL) (www.bmel.de)
28. 식품안전정보원 글로벌식품법령·기준규격정보시스템 (foodlaw.foodinfo.or.kr)
29. 독일 세관(ZOLL) (www.zoll.de)
30. 다와요(Dawayo) (dawayo.de)
31. 카우플란트(Kaufland) (www.kaufland.de)

- 발행 겸 편집 | aT 한국농수산물유통공사
- 발행 일자 | 2024.11.22

본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한
무단전재 및 재배포는 저작권법에 의하여 금지되어 있습니다.
본문 내용 중 문의사항이나 개선할 사항에 대해서는
aT 한국농수산물유통공사로 연락하여 주시기 바랍니다.

Copyright 2024 aT 한국농수산물유통공사 All Rights Reserved.
Printed in Korea